

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Remorque	D E L L S P E R G E R		6 0 S		1963	4' 3 5 0	
Caractéristiques "60 S" sur plaquette du constructeur, à gauche sur support de proue							
Carburant				Nombre de cylindres			
Constructeur du châssis R. Dellsperger, Fahrzeugbau, Berne							
N° du châssis frappé en haut au centre du timon + sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé							
Type du moteur							
Position du mot.		Frein-moteur					
Cylindrée	cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	Transmission		Treuil/Cabest.			Longueur 5'250	
Refroidissement	Nombre vit. avant		Crochet rem.			Largeur 1'700	
Entraînement	Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant		1'500	Hauteur selon bateau Empattement *)	
Nombre d'axes	1	Vitesse en prise dir.		Voie arrière			
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 1'300	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, frein par inertie, sur les deux roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les deux roues, avec arrêt							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide			230	Dimension	5.90-13		Longueur
Charge utile				Charge pneu	440		Largeur
Total					6 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.			850				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position				Marque du moteur		C. V. frein	
Alésage				Course		C. V. impôts	
Forme de la carrosserie				remorque spéciale pour le transport de bateaux			
Nombre de places: total				(avant milieu arr. )		Places debout	

§)

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement		
Feux de position		
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières		Avertisseur
Rélecteurs		Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	Volts	
Mesure du bruit	bB à	

## Observations et exceptions

- \*) Distance accouplement à rotule - centre essieu remorque = 3'950 mm  
 Suspension: Barre de torsion Peka, type AB 8  
 Accouplement à rotule Winterhoff, type A

§) Equipement:

- avant 2/ réflecteurs, blancs  $\emptyset$  50, sur ailes  
 2/ feux de gabarit, en haut sur ailes (AV = blanc; AR = rouge)
- arrière 2/ réflecteurs, triangulaires, rouges,  
 2/ feux arrières, rouges, combinés  
 2/ feux stop, rouges, combinés  
 2/ clignoteurs, oranges, séparés, dans même boîtier  
 1/ éclairage plaque de contrôle, à gauche, combiné

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 28.8.63

La Commission d'expertise-type



§)

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement		
Feux de position		
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières		Avertisseur
Réfecteurs		Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	Volts	
Mesure du bruit	bB à	

## Observations et exceptions

- \*) Distance accouplement à rotule - centre essieu remorque = 3'950 mm  
 Suspension: Barre de torsion Peka, type AB 8  
 Accouplement à rotule Winterhoff, type A

§) Equipement:

- avant 2/ réflecteurs, blancs  $\emptyset$  50, sur ailes  
 2/ feux de gabarit, en haut sur ailes (AV = blanc; AR = rouge)
- arrière 2/ réflecteurs, triangulaires, rouges,  
 2/ feux arrières, rouges, combinés  
 2/ feux stop, rouges, combinés  
 2/ clignoteurs, oranges, séparés, dans même boîtier  
 1/ éclairage plaque de contrôle, à gauche, combiné

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 28.8.63

La Commission d'expertise-type